



NEGERI PERLIS

# Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

*GOVERNMENT OF PERLIS GAZETTE*

*PUBLISHED BY AUTHORITY*

---

---

Jil. 56  
No. 25

**5hb Disember 2013**

*TAMBAHAN*  
*No. 2*

---

---

## RANG UNDANG-UNDANG

Rang Undang-Undang berikut yang akan dibentangkan dalam Dewan Negeri adalah diterbitkan untuk makluman umum:

The following Bills about to be introduced in the Legislative Assembly are published for general information:

|                                                                                                      | Muka Surat<br>Page |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Enakmen Perbekalan 2014                                                                              | 13                 |
| Supply Enactment 2014                                                                                | 17                 |
| Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Undangan Negeri (Saraan) (Pindaan) 2013                   | 21                 |
| Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) (Amendment) Enactment 2013 | 25                 |

---

---

RANG UNDANG-UNDANG

*b e r n a m a*

Suatu Enakmen bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulan Wang Yang Disatukan untuk perkhidmatan bagi tahun 2014 dan bagi memperutukkan wang itu untuk perkhidmatan bagi tahun itu.

[ ]

**MAKA DIPERBUAT UNDANG-UNDANG INI** oleh Dewan Undangan Negeri Perlis seperti berikut:

**Tajuk ringkas**

**1.** Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Perbekalan Tahun 2014.

**Pengeluaran dan peruntukan untuk perkhidmatan bagi tahun 2014**

**2.** (1) Pengeluaran sejumlah wang yang tidak lebih daripada Ringgit Malaysia Satu Ratus Enam Puluh Enam Juta Satu Ratus Dua Puluh Tujuh Ribu Lima Ratus Tujuh Puluh Sahaja (RM166,127,570.00) dari Kumpulan Wang Yang Disatukan untuk perbelanjaan di atas pelbagai perkhidmatan bagi tahun 2014 adalah dengan ini dibenarkan.

(2) Wang tersebut itu adalah diperuntukkan bagi tujuan-tujuan yang ditetapkan di dalam Jadual.

# WARTA KERAJAAN NEGERI PERLIS

14

## 2 *Rang Undang-Undang*

### JADUAL

| Maksud |     | Tajuk                                                                 | Amaun         |
|--------|-----|-----------------------------------------------------------------------|---------------|
| (1)    |     | (2)                                                                   | (3)           |
|        |     |                                                                       | RM            |
| B01    | ... | Pejabat D.Y.M.M. Tuanku Raja Perlis                                   | 2,861,780.00  |
| B02    | ... | Dewan Undangan Negeri                                                 | 1,454,830.00  |
| B04    | ... | Pejabat Menteri Besar dan Setiausaha Kerajaan                         | 36,751,350.00 |
| B05    | ... | Pelbagai Perkhidmatan                                                 | 4,225,080.00  |
| B06    | ... | Pejabat Perbendaharaan Negeri                                         | 2,657,200.00  |
| B07    | ... | Pejabat Perbendaharaan Negeri (Caruman kepada Kumpulan Wang Berkanun) | 54,425,050.00 |
| B09    | ... | Jabatan Kerja Raya                                                    | 22,022,000.00 |
| B11    | ... | Jabatan Pertanian                                                     | 4,123,510.00  |
| B12    | ... | Jabatan Perkhidmatan Veterinar                                        | 2,733,200.00  |
| B13    | ... | Jabatan Pengairan dan Saliran                                         | 11,162,630.00 |
| B14    | ... | Jabatan Perancangan Bandar dan Desa                                   | 790,400.00    |
| B15    | ... | Jabatan Kebajikan Masyarakat                                          | 7,795,200.00  |
| B16    | ... | Jabatan Hal Ehwal Agama Islam                                         | 3,503,500.00  |
| B17    | ... | Jabatan Mufti                                                         | 1,338,530.00  |
| B18    | ... | Jabatan Kehakiman Syariah Negeri                                      | 1,642,700.00  |
| B19    | ... | Pejabat Pembangunan Negeri                                            | 523,800.00    |

## 15

HURAIAN

- KANGAR, PERLIS  
November 2013  
[SUK.(Ps.) 05/392(24)]

WAN JEFFRY BIN KASSIM  
*Penasihat Undang-Undang Negeri  
Perlis*

A BILL

*intituled*

An Enactment to apply a sum from the Consolidated Fund for the services of the year 2014 and to appropriate that sum for the services for the year.

[ ]

**IT IS HEREBY ENACTED** by the Legislature of Perlis as follows:

**Short title**

1. This Enactment may be cited as the Supply Enactment 2014.

**Issue and appropriation for the services of the year 2014**

2. (1) The issue of a sum not exceeding Ringgit Malaysia One Hundred Sixty Six Million One Hundred Twenty Seven Thousand Five Hundred and Seventy (RM166,127,570.00) from the Consolidated Fund for the Expenditure on the various services for the year 2014 is hereby authorized.

(2) The said sum is appropriated for the purposes specified in the Schedule hereto.

# WARTA KERAJAAN NEGERI PERLIS

18

| 2       |       |                                                           | <i>Bill</i>   |
|---------|-------|-----------------------------------------------------------|---------------|
|         |       |                                                           | SCHEDULE      |
| Purpose | Title |                                                           | Amount        |
| (1)     | (2)   |                                                           | (3)           |
|         |       |                                                           | RM            |
| B01     | ...   | Office of His Royal Highness<br>Raja of Perlis            | 2,861,780.00  |
| B02     | ...   | State Legislative Assembly                                | 1,454,830.00  |
| B04     | ...   | Menteri Besar and State<br>Secretary Office               | 36,751,350.00 |
| B05     | ...   | Miscellaneous Services                                    | 4,225,080.00  |
| B06     | ...   | State Treasury Office                                     | 2,657,200.00  |
| B07     | ...   | State Treasury Office<br>(Contribution to Statutory Fund) | 54,425,050.00 |
| B09     | ...   | Public Works Department                                   | 22,022,000.00 |
| B11     | ...   | Agriculture Department                                    | 4,123,510.00  |
| B12     | ...   | Department of Veterinary Services                         | 2,733,200.00  |
| B13     | ...   | Drainage and Irrigation Department                        | 11,162,630.00 |
| B14     | ...   | Town and Country Planning Department                      | 790,400.00    |
| B15     | ...   | Social Welfare Department                                 | 7,795,200.00  |
| B16     | ...   | Islamic Religious Affairs Department                      | 3,503,500.00  |
| B17     | ...   | Mufti Department                                          | 1,338,530.00  |
| B18     | ...   | Syariah Judiciary Department                              | 1,642,700.00  |
| B19     | ...   | State Development Office                                  | 523,800.00    |

| <i>Supply</i> |                               |              | 3                     |
|---------------|-------------------------------|--------------|-----------------------|
| Purpose       | Title                         | Amount       |                       |
| (1)           | (2)                           | (3)          |                       |
|               |                               | RM           |                       |
| B23           | ... Forestry Office           | 2,489,800.00 |                       |
| B25           | ... Land and Mines Department | 5,627,000.00 |                       |
| B57           | ... Purchase of Land          | 10.00        |                       |
|               |                               | <u>TOTAL</u> | <u>166,127,570.00</u> |

---

#### EXPLANATORY STATEMENT

1. The purpose of this Bill is to make provision for the services of the year 2014.
2. The purposes appearing in the Schedule are numbered to correspond with the purposes of Estimates appearing in the draft Estimate of State Expenditure for the year 2014 which has been laid in the Legislative Assembly before the introduction of this Bill.

KANGAR, PERLIS  
November 2013  
[SUK.(Ps.) 05/392(24)]

WAN JEFFRY BIN KASSIM  
*State Legal Adviser*  
*Perlis*

RANG UNDANG-UNDANG

*b e r n a m a*

Suatu Enakmen bagi meminda Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Undangan Negeri (Saraan) 1980.

[ ]

**MAKA DIPERBUAT UNDANG-UNDANG INI** oleh Dewan Undangan Negeri Perlis seperti berikut:

**Tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Undangan Negeri (Saraan) (Pindaan) 2013.

(2) Enakmen ini hendaklah mula berkuat kuasa pada 1 Januari 2014.

**Pindaan seksyen 3 dan 4**

2. Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Undangan Negeri (Saraan) 1980, yang disebut “Enakmen ibu” dalam Enakmen ini adalah dipinda dengan menggantikan seksyen 3 an 4 dengan seksyen berikut:

“Saraan bagi  
Ahli Dewan  
Undangan  
Negeri.

3. Saraan bagi Ahli Dewan Undangan Negeri kecuali Ahli Dewan Undangan Negeri di bawah Perkara 56 Fasal 1B(b) Undang-Undang Tubuh Kerajaan Negeri Perlis hendaklah berupa elaun bulanan sebanyak Ringgit Malaysia Enam Ribu (RM6,000.00).



2

*Rang Undang-Undang*

Saraan  
bagi  
Speaker.

4. Saraan bagi Speaker hendaklah berupa gaji bulanan sebanyak Ringgit Malaysia Lapan Ribu (RM8,000.00) selain dari elaun bulanan yang kena dibayar kepadanya sebagai Ahli Dewan Undangan Negeri seperti yang dinyatakan dalam seksyen 3.”;

**Pindaan Seksyen 6**

3. Seksyen 6 Enakmen ibu dipinda dengan menggantikan subseksyen 6(1) dengan subseksyen yang berikut:

“6. (1) Saraan bagi Anggota Pentadbiran hendaklah berupa:

(a) bagi Menteri Besar, gaji bulanan sebanyak Ringgit Malaysia Tujuh Belas Ribu (RM17,000.00);

(b) bagi Ahli Majlis Mesyuarat Kerajaan, gaji bulanan sebanyak Ringgit Malaysia Lapan Ribu (RM8,000.00).”;

**Pembayaran gaji dan elaun walau apapun seksyen 7**

4. Walau apa pun seksyen 7 Enakmen ibu, semua gaji dan elaun bulanan yang dinyatakan dalam pindaan-pindaan kepada Enakmen ibu dalam seksyen 2 dan 3 dan kena dibayar hendaklah bermula dari 1 Januari 2014 atau dari tarikh pelantikan atau pemilihan, mengikut mana yang terkemudian bagi Ahli itu.

---

HURAIAN

Rang Undang-Undang ini bertujuan untuk meminda Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Undangan Negeri (Saraan), 1980. (selepas ini disebut “Enakmen”)

2. *Fasal 1* mengandungi tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa Enakmen yang dicadangkan.

3. *Fasal 2* dan 3 bertujuan untuk meminda seksyen 3, 4 dan subseksyen 6(1) Enakmen berhubung dengan saraan Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Undangan Negeri.

---

---

*Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan  
Undangan Negeri (Saraan) (Pindaan)* 3

4. *Fasal 4* bertujuan mengadakan peruntukan bagi tarikh gaji dan elaun bulanan yang disebut dalam *Fasal 2* dan *3* menjadi kena dibayar kepada orang yang dinyatakan dalam fasal-fasal itu bermula dari Januari 2014.

*IMPLIKASI KEWANGAN*

Rang Undang-Undang ini akan melibatkan Kerajaan Negeri dalam perbelanjaan wang tambahan yang amaunnya tidak dapat ditentukan sekarang ini.

KANGAR, PERLIS  
November 2013  
[SUK.(Ps.) 05/392(25)]

WAN JEFFRY BIN KASSIM  
*Penasihat Undang-Undang Negeri  
Perlis*

A BILL

*i n t i t u l e d*

An Enactment to amend the Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) Enactment 1980.

[ ]

**BE IT ENACTED** by the Legislature of the State of Perlis as follows:

**Short title and commencement**

**1.** (1) This Enactment may be cited as the Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) (Amendment) Enactment 2013.

(2) This Enactment shall come into operation on 1 January 2014.

**Amendment of section 3 and 4**

**2.** The Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) Enactment 1980, which is referred to as the “principal Enactment” in this Enactment is amended by substituting for section 3 and 4 the following sections:

“Remuneration of the Members of the Legislative Assembly.” **3.** The Remuneration of the Members of the Legislative Assembly except Members of the Legislative Assembly under Article 56 Clause 1B(b) of the Laws of the Constitution of Perlis shall consist of a monthly allowance of Ringgit Malaysia Six Thousand (RM6,000.00).

Remunera-  
tion of the  
Speaker.

4. The Remuneration of the Speaker shall consist of a monthly salary of Ringgit Malaysia Eight Thousand (RM8,000.00) in addition to the monthly allowance payable to him as a Member of the Legislative Assembly specified in section 3.”;

### **Amendment of section 6**

3. Section 6 of the principal Enactment is amended by substituting subsection 6(1) the following subsection:

“6. (1) The Remuneration of the Members of the Administration shall consist of:

(a) in the case of Menteri Besar, a monthly salary of Ringgit Malaysia Seventeen Thousand (RM17,000.00);

(b) in the case of Member of the Executive Council, a monthly salary of Ringgit Malaysia Eight Thousand (RM8,000.00).”;

### **Payment of salaries and allowances notwithstanding section 7**

4. Notwithstanding section 7 of the principal Enactment, all monthly salaries and allowances specified in the amendments to the principal Enactments in section 2 and 3 and payable shall commence from 1 January 2014 or from the date of appointment or election, whichever is the later of the Members concerned.

### **EXPLANATORY STATEMENT**

This Bill seeks to amend the Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) Enactment 1980 (hereafter referred to as “the Enactment”).

2. *Clause 1* contains the short title and commencement of the proposed Enactment.

*Members of the Administration and the  
Legislative Assembly (Remuneration) (Amendment)* 3

3. *Clause 2* and 3 seeks to amend section 3, 4 and subsection 6(1) of the Enactment relating to the remuneration of the Members of the Administration and Members of the Legislative Assembly.

4. *Clause 4* seeks to provide the date monthly salaries and allowances mentioned in *Clause 2* and 3 are payable to the persons specified in those clauses commence from 1 January 2014.

*FINANCIAL IMPLICATION*

This Bill will involve the State Government in extra financial expenditure which the amount cannot be determined at the present time.

KANGAR, PERLIS  
November 2013  
[SUK.(Ps.) 05/392(25)]

WAN JEFFRY BIN KASSIM  
*State Legal Adviser*  
*Perlis*

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH  
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD  
CAWANGAN ALOR SETAR  
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA